

当中国古典舞、川剧变脸遇上弗拉门戈——

“05后”华裔姐弟在南非玩转“中国风”

本报记者 王慧琼

侨界关注

每周五傍晚6点，南非开普敦维多利亚港海面浪花翻涌，海面上传来阵阵龙舟鼓点。桨叶齐齐切入水面，开普敦华人社区的龙舟爱好者们齐聚于此。今年18岁的黄妙妍和17岁的黄尚敬参与其中，跟随着鼓声调整呼吸与划桨节奏。

这对出生于中国、成长于海外的“05后”华裔姐弟，幼年随父母移居海外，先后旅居沙特阿拉伯和南非。如今，两人都是南非华星艺术团的成员，他们把川剧变脸、中国古典舞和西班牙弗拉门戈融合起来，编创的节目登上了南非国家电视台，在非洲土地传播中华文化，促进文化交流。

“加入侨团给我们带来别样的体验”

姐弟二人就读于开普敦当地国际学校，没有接受华文学校系统教育，却能流利读写中文。这份对故土语言的传承，来自家庭日复一日的坚持。

“父母坚持让我们学习中文和中华文化，就算课业再忙，我们每天回到家也要完成中文阅读理解、作文练习。”黄妙妍说。从小辗转沙特、南非，居住地又不在华人聚居社区，很长一段时间里，姐弟二人对海外华人群体没有太多概念。

黄妙妍高中二年级时，发起了一个融合中国古典舞和南非当地舞蹈文化的公益项目，每周去开普敦的贫民社区，教当地孩子跳中国古典舞《入画江南》。这群孩子对中国古典舞毫无概念，一切要从零开始，黄妙妍把这支舞一点点拆开教学。一年后，黄妙妍带着孩子们在开普敦最大的剧院阿特斯凯普剧院中心公演。

这场公演，让南非华星艺术团团长董钢印象深刻。“一群贫民窟的孩子，跳着一支地道的中国古典舞，站上了当地最负盛名的舞台。”董钢回忆。于是他向黄妙妍发出邀请，请她在华星艺术团的新年晚会上表演。黄妙妍由此正式加入了华星艺术团。

弟弟黄尚敬第一次接触艺术团，是参加华星艺术团举办的夏令营活动。夏令营期间，中国音乐、中国舞蹈和中国故事深深吸引了他。回来之后，看着姐姐在团里编排节目、登台演出，他也跃跃欲试。“受姐姐影响，我先尝试着参加了一两项活动，发现自己是真的感兴趣，就一直做到了现在。”黄尚敬说，“加入侨团给我们带来别样的体验。”

进入艺术团，姐弟形成天然的分工互补。每逢新春晚会、端午庆典等大型活动，黄妙妍是团里的创意核心，负责节目遴选、编排、音乐与服装设计，既是编舞者，也是舞台表演者；黄尚敬更多承担落地执行，道具布置、演出清场、现场协调，在幕后默默托举起每一场演出。

端午节、新春晚会、开普敦嘉年华……在一场场大型活动中，姐弟俩配合默契，课余时间与中国歌、舞、戏、鼓点相伴。艺术团也组织了不少到中国交流的活动，黄尚敬先后到四川、黑龙江等地参加夏令营。“走到故土，触摸那些书本上读到的文化，和隔着屏幕感受完全不一样。”黄尚敬说，今年7月他还前往浙江杭州一家航天企业实习，真切感受到了国内蓬勃发展的科技活力。

街头穿“大靠”，海上划龙舟

每年一度的开普敦嘉年华游行，是开普敦当地重要的文化活动。在今年50余个参演团队、1500余名参与者中，一支由华人社群组成的方阵格外醒目。游行队伍走在开普敦的街头，黄妙妍和黄尚敬身着京剧“大靠”（京剧服装中武将所穿的铠甲）在方阵中巡游表演，引得沿途民众纷纷驻足互动。

在南非，很难找到专业京剧妆造团队，巡游表演上，京剧“武将铠甲”的妆造，全都由黄妙妍自己研究完成。“南非没有专业的京剧妆造资源，我就看教学视频，一点点弄清楚角色的分类、脸谱的样式。”她回忆，专业京剧化妆用的油彩、贴片、勒头带等在南非买不到，她就用本地材料替代，比如用头带模拟京剧的贴眉效果。

“那是我第一次完整穿戴京剧‘大靠’，道具是我们自制的，妆容是姐姐摸索着帮忙化的，周围是南非本地各色花车和人群，既感到新奇，又被这种文化的交流交往感动，更为自己能在开普敦最繁华的大街上展示中华文化感到自豪。”黄尚敬说。

中华文化带来的新奇体验，不止于舞台。不久前，黄尚敬第一次跟着当地华人团队参加了开普敦龙舟比赛。“划龙舟最重要的

是所有人节奏同步，个人如果过度发力，反而会打乱整体的划行节奏。”他说，这是他以前很少有过的体验，一群人朝着同一个方向用力，口号声盖过海浪声，那一刻他真正理解了中华文化里常提到的“齐心协力”的真正内涵。

从参与者到创造者

在一次次面向南非公众演出之后，姐弟俩开始思考如何让当地人理解表演背后的文化内涵。“变脸、舞狮等表演固然新奇，但是很多时候只是单向展示。把节目演出来，不等于别人就理解背后的文化。”黄妙妍说。

她观察到，单纯的川剧变脸反复表演，容易让观众产生审美疲劳。能不能用舞蹈填补表演间隙？不愿困在传统表演的固有框架，黄妙妍将中国古典舞、变脸、西班牙弗拉门戈等多种元素糅进了一个节目里，取名“风火舞象”。

“最大难点是节奏，变脸有很强的即兴性，但舞蹈节拍是固定的，两者要严丝

合缝，磨合花了很多工夫。”黄妙妍回忆。几经打磨，“风火舞象”受邀在南非国家电视台栏目Expresso Morning Show表演。

在节目录制现场，鲜艳的服饰，张力十足的表演，黄妙妍和团员们热情洋溢，向南非观众传递中国文化的喜庆与祥和，展现中华文化的独特魅力。

“我们还向观众详细解读了表演背后的文化内涵。从各个元素的象征意义、服饰的色彩寓意，到舞蹈编排的历史渊源，不仅让南非观众看到表演，还能对中国数百年的传统艺术有更深刻的理解。”黄妙妍说。

从偶然参与活动，到主动构思、创作、打磨作品，姐弟俩还时常站在新生代的视角，思考侨团的传承和未来。

“当下艺术团以文艺活动为主，团内青少年大多集中在10—14岁。要让年轻人先有兴趣，才愿意投入，文化认同才会慢慢生长出来。”在姐弟俩看来，艺术团和华人社群提供了充分的资源支持，还能争取到多样化演出机会，让他们和同龄人在华人社团里感受到归属感。



黄尚敬（左二）参与南非开普敦华人社区划龙舟。



黄妙妍创排的“风火舞象”节目登上南非国家电视台。



黄尚敬（左一）身着京剧“大靠”在南非开普敦街头表演。



黄妙妍身着京剧“大靠”在南非开普敦街头表演。

本文配图均由受访者提供

在安第斯山下，守住一所中文学校

厄瓜多尔首都基多，坐落在安第斯山脉之间。2003年，陕西人曹孝宏在这里创办思源中国语学校，从3名学生、几张桌椅起步。20余年间，他从四处招生、兼职做厨师维持办学，到如今拥有两个校区、四个教学点，见证了中文在厄瓜多尔从陌生走向日益普及。

从3个学生开始

2002年，曹孝宏远赴厄瓜多尔基多圣弗朗西斯科大学学习西班牙语。留学期间，他从当地老华侨口中了解到，厄瓜多尔缺少正规、系统的中文教学场所，许多华裔孩子长期身处西语环境，母语日渐生疏。“我当时深受触动，也坚定了办学的念头。”曹孝宏回忆道。2003年8月，思源中国语学校挂牌成立。创校之初仅有3名学生，教室是租来的，两张桌子、四把椅子就是全部家当。“招生难、缺教材、师资不足，办学压力很大。”

为了维持学校运转，曹孝宏白天在校授课，课余时间兼职做厨师；为拓宽生源，他背着教材挨家走访华人家庭，在华人商铺张贴广告，邀请当地人免费试听；没有适合西语背景学生的教材，他想方设法从国内运书籍到厄瓜多尔，再结合当地学生的认知特点调整教学内容。

2005年，随着中厄经贸往来日益密切，当地市场对中文人才的需求逐步显现；2009年，经过多项考核，思源中国语学校获得厄瓜多尔教育部颁发的办学资质证书。“学生通过在思源的学习可以取得初级、中级和高级证书，完整课程学制为3年。”曹孝宏说。时至今日，学校已发展为拥有两个校区、四个教学点的华文教育机构，在校学生近2000人。

见证民众对中文认知变迁

思源学校的学生中，既有希望留住母语、传承中华文化的华裔新生代，也有出于经贸、升学和兴趣主动学习中文的厄瓜多尔本土青少年、企业员工及公职人员。

曹孝宏介绍，针对华裔学生，学校教学不局限于识字阅读，还开设历史、书法、国画、乒乓球等课程，并依托春节、端午、中秋等传统节日活动，让孩子在学习语言之余沉浸式感受中华优秀传统文化。

针对大量厄瓜多尔本土学生，学校因材施教，从日常交际和实用中文入手开展教学。

深耕当地20余年，曹孝宏见证了厄瓜多尔民众对中文认知的变化。“20年前，当地人学中文多出好奇；如今，中文逐渐成为就业、升学和参与对华合作项目的实用技能。”

让中文成为连接两国的桥梁

“中文学习已经不只是学一门语言。”曹孝宏说，既懂中文又熟悉厄瓜多尔国情的复合型人才愈发受到重视。华文教育不再局限于课堂内的知识讲授，也成为联结两国民间社会的重要纽带。

多年来，思源学校不断拓展对外合作：为厄瓜多尔国家警察开设定制化中文培训班，与当地公立学校合作开展中文教学，并依托传统节日、国际中文日举办文化活动，让更多当地民众近距离接触中华文化。

曹孝宏说：“从一门陌生的语言，到一种现实需要，再到连接不同文化的媒介，中文在厄瓜多尔的角色正在发生变化。”

在他看来，办学最珍贵的收获，是见证学生成长成才。如今，在思源中国语学校学习过的学生中，有人成为外交官，有人在中资企业工作，也有人从中国留学归来，投身厄瓜多尔国内建设。

2026年是中厄建立全面战略伙伴关系10周年。站在两国关系持续深化的新起点，曹孝宏期待两国在教育、文化与青年领域的交流更加密切。在曹孝宏看来，随着中厄经贸合作不断深化，市场对双语复合型人才的需求也在增加，华文教育正迎来新的发展机遇。

（据中国侨网 记者韩辉）

坚定创新自信 “侨”见深空未来

近日，由上海市委统战部主办、上海市侨联协办的“侨见·同圆共享中国梦”主题学习活动在上海市天文馆举行。活动以“汲文明智慧 探深空未来”为主题，激励上海侨界人士在新时代传承和弘扬“嘉庚精神”，汲取文明智慧，坚定创新自信，勇担科技强国使命。

深空探测科技发展（上海）有限责任公司总经理漆鑫以《跨出地球 拥抱太阳系》为题作主题报告，介绍深空经济前景、产业方向及上海实践等。他表示，深空活动正从政府主导的科学探索转向市场主体参与的资源开发，核心是对地外天体资源的开发利用。据预测，2040年全球深空经济规模有望达万亿美元。

漆鑫还介绍了深空资源开发、深空互联网等九大产业方向，并分享了上海在模拟星壤制备、月球资源勘测等领域的项目进展，为在场侨界人士打开了一扇眺望星辰大海

的窗口。

活动现场，上海集美世界艺术馆馆长孙建伟向上海侨界人士发出一封欢迎信；两位新侨代表围绕本次活动主题，畅谈归国心路与科研实践。

“一个民族走向未来，不仅需要科技的力量，也需要文明的智慧。”加拿大籍华人孙建伟早年留学海外，后回到上海创建了集美世界艺术馆，收藏展示近千件、横跨300年的中外瓷器珍品。以瓷器为文明纽带，集美世界艺术馆致力于推动中外文化交流，讲好中外文明互鉴故事。

“与其在别人的体系里做一颗优秀的螺丝钉，不如回到祖国，把根扎在自己的土地上，建设属于我们自己的核能技术体系。”瑞典留学归国人员、复旦大学现代物理研究所副教授张有鹏说，2008年他看到切尔诺贝利核电站事故现场后，

坚定了归国守护国家核安全的信念。2016年他加入复旦大学，潜心研究先进核能系统，其团队还拓展了小型热管堆、深空辐射屏蔽材料等研究方向。

“我立志回国，是为了让中国工厂拥有世界一流的工作环境。”曾在意大利攻读环境相关专业的伊尔庚（上海）环境科技有限公司创始人张莉2012年归国创办企业，深耕工业环境治理，积极开展产学研合作。同时，她打造“梦想教室”项目帮扶偏远地区青少年，设立高校奖学金，并参与国际绿色交流，以科创实干助力美丽中国建设。

活动现场，侨界人士还调研考察了集美世界艺术馆、天璽科技（上海）有限公司，了解上海在文化艺术与科技创新领域的发展成果与实践探索，感受城市文化底蕴与科创活力。

（据中新网电 作者范宇斌、杨硕）

侨乡新貌



福建省泉州市洛江区桥南古街为历史文化街区，是依托洛阳桥而形成的早期商贸街区，保留有闽南传统古厝、侨建洋楼等特色建筑。近年来，当地修缮老旧古厝，引入非遗、文创、特色文旅业态，推动历史文化街区保护与活化利用。图为泉州市洛江区桥南古街一角。

新华社记者 林善传摄